



## DÓNDE Y CÓMO HACER UN PAGO

A partir del lunes 23 de marzo de 2020, las oficinas de pago de SoCalGas también estarán cerradas al público. Algunos lugares de pago autorizados tal vez cierren o brinden servicio intermitentemente. Pero no se preocupe. Hay muchas otras formas de pagar la factura. Éstas incluyen:

- Dejar el pago en los buzones de depósito que hay en las oficinas existentes (incluya el talón de pago o número de cuenta con su pago).
- En cualquiera de nuestros lugares de pago autorizados [socialgas.com/pay-bill/ways-to-pay/payment-locations](https://socialgas.com/pay-bill/ways-to-pay/payment-locations)
- En línea en [socialgas.com/pay-bill](https://socialgas.com/pay-bill)
- Por teléfono, para pagar con tarjeta de crédito, de débito o cheque electrónico, llame al **1-800-342-4545**.
- Por correo postal, envíe el talón de pago con un cheque o giro postal a:

**SoCalGas**  
**P.O. Box C**  
**Monterey Park, CA 91756-0000**

## QUÉ ESTAMOS HACIENDO PARA AYUDAR A NUESTROS CLIENTES

- Como recordatorio, también suspendimos las desconexiones de servicio hasta nuevo aviso. Esto significa que a ningún cliente se le desconectará el gas natural por falta de pago.
- Tenemos el compromiso de ayudar a los clientes que estén experimentando dificultades, incluidas las relacionadas con la COVID-19. Los representantes de servicio al cliente continuarán estando a su disposición 24 horas al día, 7 días a la semana para contestar sus preguntas, ayudarlo a seleccionar una opción de pago o determinar si el servicio motivo de su llamada requiere nuestra atención inmediata. En caso de necesitar asistencia, invitamos a nuestros clientes a que nos llamen al **1-800-342-4545**.
- Para nuestros clientes de pequeñas empresas, estamos eliminando los cargos por pago atrasado.

## QUÉ ESPERAR DE SU SERVICIO DE GAS NATURAL

- Tenga la seguridad de que continuará contando con su servicio de gas natural.
- Tenemos el compromiso de proporcionar a nuestros clientes un servicio de gas natural seguro y confiable.
- Estamos haciendo algunos cambios temporales en algunas de nuestras operaciones de servicio al cliente, acordes con la orientación proporcionada por funcionarios de salud pública.
- Continuaremos atendiendo citas de servicios esenciales y de emergencia, lo cual incluye reportes de sospechas de fugas de gas natural, verificaciones de presencia de monóxido de carbono, conexiones de medidores de gas, interrupciones del servicio de gas natural y volver a encender el piloto.
- Por el momento, algunas visitas para la revisión de aparatos y de servicios no esenciales – cosas como calderas para piscina, asadores y chimeneas que no funcionan – están suspendidas.
- Durante las visitas de servicios de emergencia, los técnicos de SoCalGas podrían pedir a los propietarios trasladarse a otra habitación para mantener una distancia de 6 pies (2 metros), de acuerdo con las pautas de los CDC.

Visite [socialgas.com/Coronavirus](https://socialgas.com/Coronavirus) para obtener información adicional y actualizaciones.

